

# IL-MALTI

QARI LI TOHROG IL-GHAQDA  
TAL-KITTIEBA TAL-MALTI

MARZU  
1945

## IS-SENA 1945

### *Xi Ėfisser Ghall-“Għaqda”*

**I**S-SENA 1945 hija għall-Għaqda waħda mis-snin ta' l-egħżeż tifkira li tistħoqq li tibqa' mniżżla fil-ktieb ta' ħajjija b'ittri tad-deheb. Aħna għandna għalfejn nifirħu lilna nfusna, u l-iktar lil dawk l-ewwel nies li waqqfu l-ewwel ġebliet ta' din ix-Xirka Akademika Maltija u li xi wħud minnhom għadhom fostna, għax-xogħol storiku li l-Għaqda kellha l-hila tagħmel fl-erbgħha u għoxrin sena u fuqhom li ilha ħajja. Fl-14 ta' Novembru ta' dis-sena li dħalna fiha l-Ġħaqda tagħlaq ħamsa u għoxrin sena ħajja—ħajja li fiha hija ħadmet, xi mindaqiet taħt l-akbar xkiel, għawġ u teħdid li minnhom irnixxiellha teħles b'wiċċe il-ġid sakemm rebħet ir-riħ, u l-lum, wara li għalbet il-mewġ kollu li qam għaliha nistgħu ngħidu li hi mievja bil-qluġi miftuħin lejn ir-rotta tagħha bit-tama li tissokta timxix dejjem qħal triqtha bla biża' li jista' jarġa' jqum il-baħar għaliha u jagħlibha.

L-ebda Xirka tal-Malti li s'issa twaqqfu biex jibnu ortografija u letteratura ma kellhom il-hila jwettqu u jseħħu l-ħsieb tagħhom u jgħixu daqs kemm s'issa għaxet l-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti. Aħna ma noqogħdux insemmu waħda waħda l-ħidmiet li saru minn kittieba biex joħolqu sistema ta' kitba maltija minn żmien De Soldanis 'l hawn, jiġifieri, minn mitt sena u ħamsa u desgħin sena 'l hawn — ħidmiet li sefghu fix-xejn, l-ewwelnett l-ghaliex ma kinux imfasslin fuq principji sodi u popolari u t-tieni l-ghaliex ma sabux art tajba li fiha kulma żerġħu seta' jinbet. Insemmu biss dawk l-Ġħaqdiet li twaqqfu qabel il-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti. Dawn kienu, sa fejn nafu, xi erbgħha; l-ewwel waħda s-Società Medika (1840) li minn ħdanha kienet għaż-żlet Kummissioni biex twettaq l-Alfabet Fonetiku tal-Prof. Zerafa, it-tieni l-Accademia Filologica, l-iktar fost l-erbgħha li da-met tgħix; fl-istess sena, kienet ħarjet b'Alfabet li mexxa 'l quddiem fl-Iskejjel u li fuqu wkoll kien mexxa l-Kumitat ta' Xirka imwaqqaf fl-1894, biex isawwar Alfabet u reguli ta' l-ortografija maltija għall-kittieba; it-tielet kienet ix-Xirka Xemja li twaqqfet fl-1882 u li kienet saħansitra daħlet fl-Iskejjel fejn, tista' tgħid ħaffret qabarha ftit wara li twieldet; wara din, kif semmejnejn (fl-1894) ħabtet tinbet u titwaqqaf Xirka oħra li nfirdet qabel ma

kienet temmet u xandret ix-xogħol tagħha. Xi ħejel tax-xogħol li kellijs isir minnha narawh fil-Muftieħ tal-Kitba Maltija ta' Ganni Vassal' o, b'sistema li hi l-iktar ixxurtjata fost dawk ta' qabel, għax sakemm il-kitba tal-Għaqda ma dħħletx bħala kitba uffiċjali fl-amministrazzjoni tal-Gvern, fl-Iskejjel u fil-Qrati, hija biss li beqgħet tidher fl-akċjar kotba, bħala l-aktar sistema grammatika-li u popolari, u biha wkoll ijnqeda l-Gvern malli daħal il-Malti fil-Gazzetta tal-Gvern u fl-Atti l-oħra uffiċjali sakemm fl-akħarnett b's-saħħha ta' l-Ittri Patenti ta' l-1934, il-Gvern kelu s-setgħa jdaħħal il-Malti bħala lsien uffiċjali tal-Qrati u bħala materia ta' tagħlim fl-Iskejjel u għalhekk qata' li għall-kitba u pubblikazzjonijiet Governattivi ijnqeda bis-sistema tal-Ġħaqda.

Il-lum l-Ġħaqda. b'rīħet ic-ċirkustanzi tal-ħajja gdida fit-tmexxija ta' l-amministrazzjoni tal-pajjiż, setgħet twaqqaqaf riġ-lejha fuq art soda. H'ja kellha x-xorti tgħix s'issa ħajja bizzżejjed tċila, l-itwal u l-isbaħ waħda fost dawk ta' qabilha. Minn mindu nħolqot, kulħadd jaf xi swiet għal-letteratura maltija. Minnha l-ewwe'nnejt tnisslu ferghat oħra, u għalhekk, tista' tgħid, hija l-Omm taqħhom. Mill-Ġħaqda nistāku ngħidu nibtet is-sistema tat-agħlim tal-Malti fl-Iskejjel u fl-Università u m'nna, u mill-moviment li qajmet, jekk tqoqqhod tifli ċ-ċirkustanzi kollha, inħolqot i'l-Kattedra tal-Letteratura u Filologija Maltija fl-Università, imsejha b'isem iż-żejjed fil-wiċċa ta' Kattedra tal-Lsien Malti u ta' l-Isna Orientali.

Għalhekk is-sena 1945 tfisser rebħa għall-Ġħaqda tal-Kittieba tal-Malti u għall-Ġħaqdiet kollha li tnisslu minnha.